

**Věc C-360/19**

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce**

**Datum doručení:**

3. května 2019

**Předkládající soud:**

College van Beroep voor het bedrijfsleven (Nizozemsko)

**Datum předkládacího rozhodnutí:**

23. dubna 2019

**Žalobkyně:**

Crown Van Gelder B.V.

**Žalovaný:**

Autoriteit Consument en Markt

---

**Rozhodnutí**

**COLLEGE VAN BEROEP VOOR HET BEDRIJFSLEVEN** (odvolací soud pro správní spory v hospodářské oblasti, dále jen „College“)

[*omissis*]

**Rozhodnutí kolegiálního senátu ze dne 23. dubna 2019 ve věci mezi**

**Crown Van Gelder B.V.**, Velsen-Noord, žalobkyně [*omissis*]

a

**Autoriteit Consument en Markt** (Úřad pro spotřebitele a trhy, dále jen „ACM“), žalovaný

[*omissis*]

Jako třetí strana se řízení účastní:

**TenneT TSO B.V.**, Arnhem (dále jen „TenneT“)

[omissis]

### **Průběh řízení**

ACM vydal dne 30. dubna 2018 rozhodnutí (napadené rozhodnutí) podle čl. 51 odst. 2 Elektriciteitswet 1998 (zákon o elektřině z roku 1998, dále jen „E-wet“) o žalobě na urovnání sporu podané žalobkyní dne 22. prosince 2017.

Žalobkyně podala proti napadenému rozhodnutí žalobu.

[omissis]

### **Odůvodnění**

1. Dne 27. března 2015 došlo k rozsáhlému výpadku elektrického proudu v důsledku poruchy stanice pro 380 kV v Diemenu. Tato stanice je součástí nizozemské vysokonapěťové rozvodné sítě (380 kV), jejímž vnitrostátním provozovatelem byla určena společnost TenneT. Porucha měla za následek úplné odstavení stanice, což vedlo k tomu, že velká část provincie Noord-Holland, Nizozemsko a malá část provincie Flevoland, Nizozemsko, již neměly žádný proud. To se dotklo přibližně jednoho milionu domácností, řady velkých spotřebitelů a klíčové infrastruktury, jako je letiště Schiphol a části železniční sítě. Po přibližně jedné hodině byla činnost stanice v Diemenu znovu napojena na elektrickou síť a dodávky energie byly postupně obnovovány.
2. Žalobkyně provozuje ve Velsen-Noord, Nizozemsko, papírnu. Její továrna je připojena k síti 50 kV, která je provozována provozovatelem distribuční soustavy Liander N.V. [omissis] a napájena z vnitrostátní rozvodné vysokonapěťové sítě provozované společností TenneT. Výpadek proudu přerušil na chvíli během dne 27. března 2015 dodávku elektřiny žalobkyni. Tato tvrdí, že v důsledku toho utrpěla škodu a požadovala, aby ACM konstatoval, že společnost TenneT nevyložila veškeré přiměřené úsilí k zabránění přerušení přepravy elektřiny a že síťové uspořádání stanice Diemen neodpovídalo právnímu kritériu „kapacity pro jednotlivou poruchu“.
3. V napadeném rozhodnutí zamítl ACM stížnost žalobkyně podanou proti společnosti TenneT. Podle jeho názoru nemohla být totiž žalobkyně stranou sporu s provozovatelem sítě, neboť nemá (jakýkoli) přímý vztah ke společnosti TenneT. Její továrna na výrobu papíru není připojena k síti TenneT, nemá smlouvu se společností TenneT a nepřijímá od ní žádné faktury.
4. Právní rámec

Podle čl. 51 odst. 1 E-wet může osoba, jíž se dotýká spor s provozovatelem sítě o to, jakým způsobem vykonává tento provozovatel své funkce a pravomoci podle

tohoto zákona nebo plní své povinnosti podle tohoto zákona, podat u ACM stížnost.

Tímto ustanovením nizozemský zákonodárce provedl čl. 37 odst. 11 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/72/ES ze dne 13. července 2009 o společných pravidlech pro vnitřní trh s elektřinou a o zrušení směrnice 2003/54/ES (třetí směrnice o elektřině), který, pokud je to relevantní, stanoví, že:

„Každá osoba, která je nespokojena s provozovatelem přenosové nebo distribuční soustavy v souvislosti s povinnostmi daného provozovatele podle této směrnice, může podat stížnost regulačnímu orgánu, který jako orgán pro řešení sporů vydá rozhodnutí [...]“

V bodech odůvodnění se také uvádí, že:

„Energetické regulační orgány by měly mít pravomoc vydávat závazná rozhodnutí týkající se elektroenergetických podniků [...]. Energetickým regulačním orgánům by rovněž měla být svěřena pravomoc přispívat k zajištění vysokých standardů univerzální a veřejné služby v souladu s otevřením trhu a ochranou zranitelných zákazníků a zajistit plnou účinnost opatření na ochranu spotřebitele. [...]“

#### 6. Odůvodnění předběžné otázky

Strany se neshodují na výkladu pojmu „každá osoba, která je nespokojena“. Shodují se na tom, že tato slova omezují skupinu osob oprávněných podat stížnost, liší se však v chápání správného vymezení takové skupiny. Jedná se zejména o otázku, zda může být stížnost podána právním subjektem, který provozuje podnik s (pouhým) připojením k regionální síti, která přerušila dodávky elektrického proudu v důsledku výpadku proudu ve vnitrostátní síti, která napájí regionální síť.

Význam čl. 37 odst. 11 třetí směrnice o elektřině není natolik jasný, aby mohly být prostřednictvím jeho výkladu vyloučeny veškeré pochybnosti. Z důvodu této nejasnosti musí College na základě článku 267 Smlouvy o fungování Evropské unie požádat Soudní dvůr o rozhodnutí o předběžné otázce. Předkládá proto Soudnímu dvoru níže formulovanou otázku.

College vzal na vědomí, že rovněž finský soud (Korkein halinto-oikeus) položil dne 14. září 2018 otázku ohledně výkladu článku 37 směrnice 2009/72/ES. Uvedený případ C-578/18 se týká postavení zákazníka v domácnosti v rámci postupu v oblasti dohledu zahájeného regulačním orgánem poté, co se na něj tento zákazník obrátil, a vztahu mezi právem tohoto spotřebitele podat opravný prostředek u příslušného soudu proti rozhodnutí regulačního orgánu a případného postavení zúčastněné osoby ve správním řízení vedeném regulačním orgánem na základě směrnice. Uvedená věc se týká čl. 37 odst. 17 směrnice 2009/72/ES a College má za to, že odpovědi na finské otázky mu neposkytnou dostatečná vodítka ohledně použití čl. 37 odst. 11 této směrnice v projednávaném případě.

[omissis]

## **Rozhodnutí**

College

žádá Soudní dvůr, aby rozhodl o následující předběžné otázce:

„Musí být čl. 37 odst. 11 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/72/ES ze dne 13. července 2009 o společných pravidlech pro vnitřní trh s elektřinou a o zrušení směrnice 2003/54/ES vykládán v tom smyslu, že toto ustanovení přiznává právo podat stížnost proti provozovateli vnitrostátní sítě (provozovatel přenosové soustavy) také osobě, která není připojena k síti tohoto provozovatele (provozovatel přenosové soustavy), ale pouze k regionální síti (distribuční soustava), u které došlo k přerušení přepravy elektřiny v důsledku výpadku ve vnitrostátní síti (přenosová soustava), která napájí regionální síť (distribuční soustava)?“

[omissis]